

Un Saludo Cordial

Gracias por sus aportes y comentarios acerca del boletín. De nuevo deseamos enviar nuestro agradecimiento a los compañeros que nos han ayudado a llevar el mensaje al adicto que todavía sufre adentro y afuera de nuestros grupos. En nuestra recuperación, hemos descubierto que es muy difícil vivir limpios sin el apoyo de otros miembros, nuestra recuperación individual depende de la unidad de NA. CHANA necesita ayuda para llevar el mensaje de NA a adictos que se encuentran con la barrera de no entender el inglés.

La importancia de nuestra unidad anima a nuestros grupos a mirar las necesidades comunes de la confraternidad mundial de NA mas allá de su pequeño mundo particular, y a anteponer el bienestar colectivo al propio.

Venga apoye el area
Sinceramente, muchas gracias
El comité de Servicios.

Comité de Servicios
del Area
se reúnen cada primer
Domingo de cada mes

3:00 PM

2649 N. Francisco Ave

St Luke's Evangelical Lutheran
Chicago, IL 60647



Linea de ayuda en español



(708) 848-5194



Aniversarios Y Cumpleaños

Felicidades a

Grupo Renacer -2 años

Kenny V. Marzo 14 años

Si quisieras ver tu aniversario o cumpleaños en el boletín habla con el GSR de tu grupo ó habla con un miembro del comité del área. Puedes mandar tu información a CHANA; Comité de Si Funcionan; PO Box 471356; Chicago IL 60647

Rectificación Los artículos aquí mencionados expresan las opiniones de los autores. No son necesariamente los puntos de vista de Narcóticos Anónimos. El comité de Si Funcionan se reserva el derecho de editar o modificar los artículos según sea necesario. Todos los artículos enviados al Si Funcionan pasan a ser propiedades de este Comité.

¿QUE PIENSAS TU?

Un grupo no debe guardar grandes sumas de dinero. Cuando lo hace, pone en peligro nuestros principios espirituales, dejando que *el dinero, la propiedad y el prestigio nos desvíen de nuestro propósito primordial*. Es algo que va en contra del enfoque espiritual del programa y, desde luego, no nos ayuda a crear un ambiente de recuperación.

¡Oye! ¿Para qué es la Séptima Tradición?

Panfleto # 24

Comparte y escríbenos

Conceptos??...¿Que Es Eso??

Primer Concepto

Para cumplir con el propósito primordial de nuestra confraternidad, los grupos de NA se han unido para crear una estructura de servicio que desarrolle, coordine y mantenga servicios en nombre de NA en su conjunto.

El propósito primordial de nuestra confraternidad es llevar el mensaje que dice que «un adicto, cualquier adicto, puede dejar de consumir drogas, perder el deseo de consumirlas y descubrir una nueva forma de vida.» El medio principal para llevar ese mensaje de un adicto a otro son las reuniones. Estas miles de reuniones diarias de recuperación que celebran los diferentes grupos de NA alrededor del mundo son el servicio más importante que ofrece nuestra confraternidad.

Si bien es cierto que las reuniones de recuperación son el servicio más importante de NA, no son el único medio que tenemos para cumplir con nuestro propósito primordial. Hay otros servicios de NA que atraen al adicto que todavía sufre a nuestras reuniones, que llevan nuestro mensaje a los adictos internados en instituciones, que ponen al alcance de toda nuestra literatura de recuperación y dan la oportunidad a los grupos de que compartan entre sí sus experiencias. Ninguno de estos servicios, por sí solo, iguala el valor de las reuniones de recuperación del grupo para llevar nuestro mensaje; pero cada uno desempeña un papel indispensable en el programa general concebido por la Confraternidad de NA para cumplir con su propósito primordial.

Juntos podemos hacer lo que no podemos lograr por separado. Esto es válido tanto en nuestra recuperación personal como en nuestros servicios. En las comunidades de NA nuevas, los grupos, además de sus reuniones, suelen prestar servicios básicos. Pero para ofrecer toda la gama de servicios de NA —líneas telefónicas, paneles de HeI, trabajo de información pública, asistencia a grupos alejados y el resto de actividades— por lo general hace falta más gente y más dinero de lo que un solo grupo puede reunir por su cuenta.

El grado de organización necesario para asumir tales responsabilidades desviaría a la mayoría de los grupos de su misión: llevar el mensaje en las reuniones. Y la falta de coordinación entre los grupos que ofrecieran diversos servicios por su cuenta traería aparejada la repetición de trabajos, la confusión y el derroche de recursos. Por estas razones, la mayoría de los grupos no asumen solos estas responsabilidades.

¿Cómo pueden entonces los grupos de NA garantizar el cumplimiento de estos servicios? Lo hacen combinando sus recursos, uniéndose para crear una estructura que desarrolle, coordine y mantenga dichos servicios en su nombre, de modo que queden libres para asumir su responsabilidad primordial.

Los Doce Conceptos de Servicio en NA

Traducción de literatura aprobada por la Confraternidad de NA.

Copyright © 2002 by Narcotics Anonymous World Services, Inc.

Reservados todos los derechos.

Proximo Boletín 2nd Concepto

Programa Universal